

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE du conseil municipal de la Ville de Laval à être tenue le mardi 3 novembre 2020 à 19 h, au lieu ordinaire des séances dudit conseil ainsi qu'électroniquement via Teams, et au cours de laquelle seront pris en considération les sujets suivants:

1. **CONSTATATION du quorum et OUVERTURE de la séance**
2. **MOT de bienvenue et présentations protocolaires d'usage du maire**
3. **APPROBATION des procès-verbaux des séances suivantes**
 - 3.1 procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 6 octobre 2020 à 19 h
SD-2020-4587
 - 3.2 procès-verbal de la séance d'ajournement du conseil municipal tenue le mercredi 7 octobre 2020 à 16 h suite à la séance ordinaire tenue le mardi 6 octobre 2020 à 19 h
SD-2020-4587
4. **DÉPÔT de documents par les membres du Conseil**
5. **AFFAIRES NOUVELLES**
6. **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS AUX MEMBRES DU CONSEIL**
7. **ÉTUDE ET ADOPTION DES RÈGLEMENTS SUIVANTS**
 - 7.1 Règlement numéro L-12674 modifiant le Règlement L-12451 décrétant l'installation de services municipaux sur l'avenue Marcel-Villeneuve, entre l'axe de l'avenue des Pélicans et de la montée du Moulin, ainsi que sur une partie de la montée du Moulin et de la rue de l'Harmonie et décrétant un emprunt de 5 458 000 \$ à cette fin
SD-2019-3355
District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul
 - 7.2 Règlement numéro L-12761 décrétant une taxe spéciale afin de rembourser le fonds général utilisé pour des travaux de trottoirs et d'éclairage sur une partie de la rue François-Souillard et sur une partie de l'avenue Léo-Lacombe
SD-2020-3888
District(s) : 05 Marigot
 - 7.3 Règlement numéro L-12762 décrétant une taxe spéciale afin de rembourser le fonds général utilisé pour l'acquisition du lot 4 425 950 du cadastre du Québec et d'une servitude relativement aux infrastructures municipales empiétant sur la partie du lot 4 425 949 dudit cadastre
SD-2020-3890
District(s) : 03 Val-des-Arbres
 - 7.4 Règlement numéro L-12763 décrétant une taxe spéciale afin de rembourser le fonds

ORDRE DU JOUR

général utilisé pour défrayer les coûts supplémentaires réels du Règlement L-11621 concernant l'acquisition des terrains nécessaires à l'emprise d'une partie du boulevard Chomedey, de la rue Joachim-Du Bellay et de la rue future au nord du boulevard Saint-Elzéar

SD-2020-3891

District(s) : 20 Fabreville

- 7.5 Règlement numéro L-12767 concernant le déneigement des allées d'accès et des stationnements privés et remplaçant le Règlement L-9975

SD-2020-3725

District(s) : 00 Tous les districts

- 7.6 Règlement numéro L-12768 modifiant le Règlement L-10836 remplaçant le Règlement L-8147 et ses amendements prévoyant un mode de tarification pour l'utilisation de certains biens, services ou activités de la Ville de Laval, afin d'introduire la tarification reliée à la délivrance d'enregistrement pour les entrepreneurs en déneigement

SD-2020-3728

District(s) : 00 Tous les districts

- 7.7 Règlement numéro L-12773 établissant le programme Rénovation Québec, volet II-6 - Bonification de projets AccèsLogis Québec 2020-2021

SD-2020-4243

District(s) : 00 Tous les districts

- 7.8 Règlement numéro L-12774 modifiant le Règlement L-11860 décrétant l'exécution de travaux municipaux dans le prolongement du boulevard Chomedey et de la rue Joachim-Du Bellay ainsi que sur une partie des lots 4 600 744 et 5 173 195 du cadastre du Québec et décrétant un emprunt de 7 215 000 \$ à cette fin

SD-2020-3772

District(s) : 20 Fabreville

- 7.9 Règlement numéro L-12775 modifiant le Règlement L-12452 décrétant l'exécution des travaux d'aqueduc sur une partie du boulevard des Mille-Îles, sur une partie des lots 1 857 075, 1 857 079, 2 234 051, 2 234 053, 5 378 208 et 5 378 324 du cadastre du Québec ainsi que l'acquisition de servitudes sur une partie desdits lots et décrétant un emprunt de 345 000 \$ à ces fins

SD-2020-3787

District(s) : 10 Auteuil

- 7.10 Règlement numéro L-2001-3742 modifiant le Règlement L-2000 de la Ville de Laval pour un territoire situé en bordure (côté nord) du boulevard Robert-Bourassa, de part et d'autre de la rue Dali

SD-2020-4115

District(s) : 03 Val-des-Arbres

8. **ÉTUDE ET ADOPTION DES PROJETS DE RÈGLEMENTS DE ZONAGE SUIVANTS et fixation de la date de l'assemblée de consultation**

9. **ÉTUDE ET ADOPTION DES SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS DE ZONAGE SUIVANTS**

ORDRE DU JOUR

10. PRÉSENTATION DES RECOMMANDATIONS DU COMITÉ EXÉCUTIF

- 10.1 renouveler le mandat de M. Pierre Bibeau et de Mmes Dominique Bodeven, Alexandra Lemarcis et Mireille Lacombe à titre de membres indépendants du Comité de toponymie, et ce, pour un mandat de 2 ans, renouvelable
SD-2020-4303
- 10.2 adjuger le contrat SP-29869 à 9030-5814 Québec inc. (Spectralite) pour la fourniture de produits pour la signalisation routière, feuilles d'aluminium et divers accessoires, pour une période de 3 ans
SD-2020-3071 - CT : 1611209
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 470 056,03 \$
- 10.3 autoriser des crédits supplémentaires de 48 026,69 \$ pour la contingence du contrat SP-29381 relatif à des travaux d'égouts, d'aqueduc, de drainage ainsi que des travaux de préliminaires de rue, de pavage, de bordures et d'éclairage par distribution souterraine sur la rue Gascon
SD-2020-3750 - CT : 1616409
District(s) : 01 Saint-François
- 10.4 abroger la résolution CM-20200204-124 concernant la demande de contribution financière pour des pertes de milieux humides à titre de compensation requise pour le remblayage du milieu humide et l'obtention du certificat d'autorisation CA-22 dans le cadre du projet de biométhanisation et sécheurs
SD-2020-2798
District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul
- 10.5 adjuger le contrat SP-30025 à Hiab Québec, division d'Atlas Polar Co ltée pour l'acquisition de 2 appareils de levage, bennes basculantes et accessoires connexes
SD-2020-4144 - CT : 1619538
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 459 895,40 \$
- 10.6 autoriser, dans le cadre de la réalisation d'une étude de plans directeurs des réseaux d'égout tributaires de l'intercepteur La Pinière, des honoraires supplémentaires au montant de 8 712,81 \$ à Tetra-Tech QI inc. nécessaires pour la planification du territoire et à la correction des problématiques hydrauliques
SD-2020-4267 - CT : 1620582
District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul, **03** Val-des-Arbres, **06** Concorde-Bois-de-Boulogne, **07** Renaud
- 10.7 nommer M. Dominic Proulx, directeur relations avec les employés au Service des ressources humaines, à titre de membre du comité de retraite du Régime de retraite des cols bleus de la Ville de Laval, et ce, en remplacement de Mme Nathalie Vaillancourt
SD-2020-4506
- 10.8 nommer Mme Marianne Plourde, chef de division paie et contrôle interne au Service des ressources humaines, à titre de membre du comité de retraite du Régime de retraite des cols blancs de la Ville de Laval, et ce, en remplacement de Mme

ORDRE DU JOUR

Nathalie Vaillancourt
SD-2020-4506

- 10.9 approuver la convention de prolongation de bail à intervenir entre Telus Communications inc. et Ville de Laval concernant l'espace E-014 du sous-sol de l'immeuble situé au 1200, boulevard Chomedey, d'une superficie de 176,5 mètres carrés, pour une période de 5 ans, du 1er novembre 2020 au 31 octobre 2025
SD-2020-4469
District(s) : 12 Souvenir-Labelle
- 10.10 renouveler le mandat de Mme Manon Caron à titre d'administratrice indépendante au conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain, et ce, pour un mandat de 4 ans, renouvelable
SD-2020-4536
- 10.11 autoriser des crédits supplémentaires de 227 198,27 \$ pour la contingence du contrat SP-29877 relatif à des travaux de resurfaçage, phase 3, groupe 2
SD-2020-3743 - CT : 1616386
District(s) : 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois
- 10.12 adjuger le contrat SP-29986 à Location d'outils M.S. inc. pour l'acquisition d'outils, pour une période de 4 ans
SD-2020-4358 - CT : 1621404
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 964 524,36 \$
- 10.13 adjuger le contrat SP-30044 à Évènements Manric inc. et Grandchamp Chapiteaux inc. pour le service de location, d'installation et de démontage de chapiteaux, lots 1 et 2, pour une période de 3 ans
SD-2020-3827 - CT : 1617050
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 237 998,25 \$; 107 668,34 \$
- 10.14 adjuger le contrat SP-29790 à Construction Deric inc. pour les travaux de sécurisation des installations de chlore gazeux aux stations d'eau potable Chomedey, Pont-Viau et Sainte-Rose, pour une période de 16 mois
SD-2020-4175 - CT : 1619669
District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose
Montant(s) : 5 058 285,46 \$
- 10.15 adjuger le contrat SP-30106 à Raymond Chabot Grant Thornton concernant les services professionnels pour l'audit des rapports financiers de la Ville de Laval, pour une période de 5 ans
SD-2020-4057 - CT : 1618821
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 873 810,00 \$
- 10.16 approuver une augmentation du programme triennal d'immobilisations (PTI) afin d'y ajouter le projet «Acquisition de différents lots situés dans le secteur de l'île aux Vaches et de l'île Saint-Pierre» au montant de 23 007 381 \$, taxes nettes incluses, dont la totalité est prévue en 2020
SD-2020-4655 - CT : 1624131
District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul

ORDRE DU JOUR

- 10.17 approuver une hausse du budget des revenus de 10 000 000 \$, taxes nettes incluses, provenant de la cession d'une partie du lot 6 170 983 (lot projeté 6 397 449) du cadastre du Québec, et d'augmenter en conséquence le budget des affectations pour le paiement comptant des immobilisations afin de procéder à l'acquisition de différents lots situés dans le secteur de l'île aux Vaches et de l'île Saint-Pierre
SD-2020-4655 - CT : 1624131
District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul
- 10.18 autoriser l'échange des lots 2 125 700, 1 787 008, 1 493 115 et 192 autres lots du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 1 526 661,5 mètres carrés, d'une valeur de 21 903 000 \$, propriétés de Parc des Trois Îles ltée, contre une partie du lot 6 170 983 (lot projeté 6 397 449) dudit cadastre, d'une superficie de 65 614,9 mètres carrés, d'une valeur établie à 10 000 000 \$, propriété de Ville de Laval, ledit échange étant sujet au paiement d'une soulte de 11 903 000 \$ à être versée en faveur de Parc des Trois Îles ltée
SD-2020-4655 - CT : 1624131
District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul
- 10.19 autoriser des crédits au montant de 10 000 000 \$ et 6 007 381 \$, taxes nettes incluses, pour compléter le financement du projet d'acquisition de différents lots situés dans le secteur de l'île aux Vaches et de l'île Saint-Pierre
SD-2020-4655 - CT : 1624131
District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul
- 10.20 nommer le directeur adjoint infrastructures municipales au Service de l'ingénierie
SD-2020-4673
- 10.21 engager un gestionnaire de construction au Bureau des grands projets
SD-2020-4646
- 10.22 engager un gestionnaire de construction au Bureau des grands projets
SD-2020-4643
- 10.23 accepter l'offre de Lynshar inc., 9285-2813 Québec inc., Les Constructions Fédérales inc., Ace Holding Ltd et Société de placements Ace ltée, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 343 986 \$ les lots 1 159 256 et 1 159 257 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 59 180,2 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de conservation (bois Sainte-Dorothée)
SD-2020-4436 - CT : 1622204
District(s) : 16 Sainte-Dorothée, 18 L'Orée-des-bois
- 10.24 approuver la majoration de 10 831 \$ de l'indemnité d'expropriation prévue pour l'acquisition du lot 1 717 662 du cadastre du Québec, d'une superficie de 418,1 mètres carrés, nécessaire à la revitalisation du côté ouest de la 100e Avenue, au sud du boulevard Cléroux
SD-2020-4528 - CT : 1623152

ORDRE DU JOUR

District(s) : 15 Saint-Martin

- 10.25 approuver la convention quant à l'indemnité d'expropriation à intervenir entre Ville de Laval et Mme Mary Florakas Paradissis, au montant de 98 631 \$, dans le cadre de l'acquisition du lot 1 717 662 du cadastre du Québec, nécessaire à la revitalisation du côté ouest de la 100e Avenue, au sud du boulevard Cléroux

SD-2020-4528 - CT : 1623152

District(s) : 15 Saint-Martin

- 10.26 approuver le bail à intervenir entre Démix Agrégats, une division de Groupe CRH Canada inc. et la Ville de Laval concernant la location d'une partie du lot 6 155 812 du cadastre du Québec, pour une période de 4 ans, du 1er novembre 2020 au 31 octobre 2024, nécessaire à des fins de dépôt à neiges usées

SD-2020-4703 - CT : 1624564

District(s) : 07 Renaud

- 10.27 accepter l'offre de M. Robert Éthier, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 358 000 \$ le lot 1 642 030 du cadastre du Québec, d'une superficie de 450,6 mètres carrés, avec bâtiment connu comme étant le 22, rue Labelle, le tout selon les termes et conditions de l'offre de vente, nécessaire à des fins d'élargissement de la rue Labelle, entre la montée Major et le boulevard des Laurentides, ainsi qu'à des fins de redéveloppement

SD-2020-4480 - CT : 1622716

District(s) : 05 Marigot

- 10.28 approuver une dépense de 358 000 \$, dont un montant de 163 360 \$ pris à même les sommes disponibles au Règlement L-12726-F, et un montant de 194 640 \$ pris à même les sommes disponibles au Règlement L-12727-F, pour défrayer l'acquisition du lot 1 642 030 du cadastre du Québec, avec bâtiment connu comme étant le 22, rue Labelle, nécessaire à des fins d'élargissement de la rue Labelle, entre la montée Major et le boulevard des Laurentides, ainsi qu'à des fins de redéveloppement

SD-2020-4480 - CT : 1622716

District(s) : 05 Marigot

- 10.29 autoriser l'affectation d'un montant de 5 000 000 \$, en provenance de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté, à la réserve financière pour dépenses fluctuantes - neige

District(s) : 00 Tous les districts

SD-2020-4446

- 10.30 adjuger le contrat SP-30045 à Cofomo inc. concernant le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information, pour une période de 2 ans

SD-2020-3754 - CT : 1616471

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 2 069 550,00 \$

- 10.31 adjuger le contrat SP-30060 à Usi-Pompes inc. pour la réfection des pompes et des engrenages dans les stations d'eau potable, pour une période de 3 ans

SD-2020-4124 - CT : 1619336

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 689 850,00 \$

ORDRE DU JOUR

- 10.32 adjuger le contrat SP-30042 à Cofomo inc. concernant le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en bureautique dans le domaine des technologies de l'information, pour une période de 2 ans
SD-2020-4183 - CT : 1619745
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 804 825,00 \$
- 10.33 autoriser, dans le cadre du contrat OS-SP-29161 pour les services professionnels d'intégration de logiciel de gestion de requêtes citoyennes en mode service hébergé-SaaS, des honoraires professionnels supplémentaires au montant de 440 871,64 \$ à Gestisoft inc.
SD-2020-4195 - CT : 1619850
District(s) : 00 Tous les districts
- 10.34 adjuger le contrat SP-30011 à Pont Rouland Protech inc. pour les services d'inspection, d'entretien et de travaux correctifs pour les ponts roulants et les palans, pour une période de 5 ans
SD-2020-4249 - CT : 1620371
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 231 478,02 \$
- 10.35 adjuger le contrat SP-30074 à Kemira Water Solutions Canada inc., Brenntag Canada inc., Graymont (QC) inc. et Chemco inc. pour l'acquisition et la livraison de produits chimiques pour les stations d'eau potable et d'eaux usées (alumine de sodium, silicate de sodium, polychlorure d'aluminium, chaux hydratée et charbon activé pour le traitement des odeurs), lots 1 à 5, pour une période de 3 ans
SD-2020-4265 - CT : 1620564
District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul, 04 Duvernay-Pont-Viau, 10 Auteuil, 13 L'Abord-à-Plouffe, 18 L'Orée-des-bois, 21 Sainte-Rose
Montant(s) : 859 852,04 \$; 694 365,72 \$; 437 824,80 \$; 1 691 650,17 \$; 363 312,95 \$
- 10.36 adjuger le contrat SP-30092 à Automobiles Kor-Ham inc. pour l'acquisition de 4 véhicules Hyundai Kona électriques
SD-2020-4292 - CT : 1620778
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 221 037,14 \$
- 10.37 adjuger le contrat SP-30089 à Environnement Routier NRJ inc. pour le service de collecte et de transport des matières résiduelles des conteneurs semi-enfouis à chargement par grue, pour une période de 3 ans et 5 mois
SD-2020-4296 - CT : 1620877
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 750 594,74 \$
- 10.38 octroyer le contrat EXE-0487 à BiblioMondo inc. pour le service de soutien technique, de maintenance et de mises à jour des logiciels BiblioMondo, pour une période de 3 ans
SD-2020-4365 - CT : 1621428
District(s) : 00 Tous les districts
Montant(s) : 395 012,56 \$
- 10.39 approuver l'évaluation de rendement insatisfaisant rendue à l'égard de Groupe Civitas inc. et résilier le contrat numéro 1 adjugé par la résolution CM-20180904-641, pour le contrat OS-SP-29270 concernant les services professionnels d'arpenteurs-géomètres pour divers projets municipaux sur l'ensemble du territoire

ORDRE DU JOUR

lavallois et déclarer Groupe Civitas inc. inadmissible aux contrats de la Ville pour une période de 2 ans

SD-2020-4454

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.40 adjuger le contrat SP-30123 à Transport Danny Montreuil inc., Réhabilitation Du O inc., Excavation Nabert inc. et 9115-7883 Québec inc./Sig-Nature pour le service de tassement de la neige des zones 3A, 4B, 6B et 6C, pour une période d'un an

SD-2020-4663 - CT : 1624207

District(s) : 09 Saint-Bruno, 10 Auteuil, 13 L'Abord-à-Plouffe, 14 Chomedey, 17 Laval-les-Îles

Montant(s) : 123 824,24 \$; 194 969,18 \$; 96 641,20 \$; 189 708,57 \$

- 10.41 adjuger le contrat SP-29790 à Construction Deric inc. pour les travaux de sécurisation des installations de chlore gazeux aux stations d'eau potable Chomedey, Pont-Viau et Sainte-Rose, pour une période de 16 mois

SD-2020-4739 - CT : 1624799

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 5 058 285,46 \$

- 10.42 autoriser Stantec expert-conseils ltée à effectuer le soutien technique et la surveillance en ingénierie durant la réalisation des travaux de sécurisation des installations de chlore gazeux aux stations d'eau potable Chomedey, Pont-Viau et Sainte-Rose, prévus au contrat SP-29790

SD-2020-4739 - CT : 1624799

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 5 058 285,46 \$

- 10.43 autoriser des crédits au montant de 5 588 000 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des travaux de sécurisation des installations de chlore gazeux aux stations d'eau potable Chomedey, Pont-Viau et Sainte-Rose prévus au contrat SP-29790, incluant les honoraires professionnels, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau

SD-2020-4739 - CT : 1624799

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 5 058 285,46 \$

- 10.44 adjuger le contrat SP-30110 à Multi Recyclage S.D. inc., Tria Écoénergie inc. et Recyclage Notre-Dame inc. pour le service de valorisation des résidus de construction, de rénovation et de démolition, lots 1 à 7, pour une période d'un an

SD-2020-4137 - CT : 1619457

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 517 387,50 \$; 517 387,50 \$; 67 777,76 \$; 257 141,59 \$; 73 469,03 \$; 70 134,75 \$; 22 650,08 \$

- 10.45 adjuger le contrat SP-30105 à Jacques Olivier Ford inc. et Landry Automobiles ltée pour l'acquisition de 22 véhicules de police Dodge Charger Police AWD et de 11 véhicules de police Ford utilitaires Police Interceptor hybride, lots 1 et 2

SD-2020-4477 - CT : 1622684

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 957 573,89 \$; 651 295,43 \$

- 10.46 adjuger le contrat SP-30076 à Groupe Dijon inc. / 9065-8642 Québec inc. pour les services d'une firme spécialisée en nettoyage après sinistre et construction, pour une période de 4 ans,

SD-2020-4036 - CT : 1618676

District(s) : 00 Tous les districts

ORDRE DU JOUR

Montant(s) : 323 332,70 \$

- 10.47 adjuger le contrat OS-SP-29892 à Énergère inc. pour les services professionnels de gestion et d'ingénierie, la fourniture, l'installation et la mise en service de luminaires routiers pour la conversion à DEL, pour une période de 3 ans

SD-2020-4662 - CT : 1624192

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 22 004 361,86 \$

- 10.48 adjuger le contrat SP-29917 à Pierre Brossard (1981) ltée pour l'acquisition et l'implémentation d'un système de gestion intelligent de l'éclairage (SGIE), pour une période de 17 ans

SD-2020-4682 - CT : 1624342

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 8 990 852,19 \$

- 10.49 approuver l'entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Laval et le Pôle régional d'économie sociale de Laval au montant de 300 000 \$

SD-2020-4150 - CT : 1619550

District(s) : 11 Laval-des-Rapides

- 10.50 adopter, dans le cadre de l'entente relative au Fonds régions et ruralité volet 2 - Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC, la politique de soutien aux entreprises, entériner les programmes en matière de soutien aux entreprises, Fonds Jeunes Promoteurs, Fonds Économie Sociale et Accélérateur d'opportunités - Soutien à la productivité et approuver la création d'un comité pour le Programme Accélérateur d'opportunités - Soutien à la productivité, composé de la directrice du Service du développement économique et de 2 autres employés de la Ville

SD-2020-4299

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.51 amender la résolution CM-20200708-636 concernant l'adoption du plan de relance économique ainsi que son cadre budgétaire détaillé

SD-2020-4675 - CT : 1624883

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.52 adopter le plan d'action en patrimoine 2020-2024

SD-2020-2732

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.53 autoriser Stantec Experts-conseils ltée à procéder à la réalisation des études ainsi qu'à la préparation des plans et devis au montant de 312 066,29 \$ requis pour la construction d'une station de chloration à l'hypochlorite de sodium dans le secteur de la montée Masson, et ce, afin de démarrer la construction de la nouvelle station

SD-2020-3021 - CT : 1610679

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul

Montant(s) : 578 042,56 \$

- 10.54 autoriser des crédits au montant de 284 959 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement de services professionnels d'ingénieurs-conseils afin de réaliser les études ainsi que la préparation des plans et devis dans le cadre des travaux de construction de la nouvelle station de chloration à l'hypochlorite de sodium situé dans le secteur de la montée Masson, et ce, à même la réserve financière pour le

ORDRE DU JOUR

service de l'eau

SD-2020-3021 - CT : 1610679

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul

Montant(s) : 578 042,56 \$

- 10.55 approuver la convention d'aide financière à intervenir entre la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation et la Ville de Laval relativement à l'octroi d'une aide financière dans le cadre du programme de soutien aux municipalités dans la mise en place d'infrastructures de gestion durable des eaux de pluie à la source

SD-2020-4305 - CT : 1620975

District(s) : 07 Renaud, 20 Fabreville

- 10.56 autoriser, dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils concernant la préparation des études, des plans et devis ainsi que les services durant la construction pour les travaux d'urbanisation du boulevard des Laurentides, entre les rues de Prince-Rupert et Bergeron, des honoraires supplémentaires au montant de 3 966,64 \$ pour effectuer les études requises à la correction du système de feux de circulation existants aux intersections du boulevard des Laurentides avec les rues de Prince-Rupert et Bergeron

SD-2020-4493 - CT : 1622799

District(s) : 10 Auteuil

- 10.57 s'engager à respecter les modalités du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023 qui s'appliquent à la Ville de Laval

District(s) : 00 Tous les districts

SD-2020-4595

- 10.58 approuver une dépense jusqu'à concurrence d'un montant de 741 636,10 \$ à BTB Saint-Martin inc. pour les travaux de réaménagement du local 120A de l'hôtel de ville qui sera situé au 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, et ce, conformément au bail approuvé par le conseil municipal

SD-2020-4677 - CT : 1624332

District(s) : 07 Renaud

- 10.59 approuver l'addenda à l'entente EXE-0419 intervenue le 3 décembre 2019 entre Ville de Laval et Soverdi relativement aux services de démarchage et de réalisation de travaux de plantation de végétaux et de déminéralisation sur des terrains privés et institutionnels

SD-2020-4294

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.60 adjuger le contrat SP-30037 à Cofomo inc. pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en réseautique dans le domaine des technologies de l'information, pour une période de 2 ans

SD-2020-4190 - CT : 1619797

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 1 149 750,00 \$

- 10.61 accepter l'offre de Les Investissements Monit inc., ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 2 900 000 \$ une partie du lot 1 357 217 (lot projeté 6 397 427) du cadastre du Québec, d'une superficie

ORDRE DU JOUR

approximative de 230 563,2 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de mise en place du Parc en innovation agricole de Laval (PIAL), à des fins de conservation ainsi qu'à des fins de revente

SD-2020-4700 - CT : 1624519

District(s) : 01 Saint-François

- 10.62 approuver une dépense de 2 900 000 \$ dont un montant de 431 514 \$ pris à même les sommes disponibles au Règlement L-12634-F, un montant de 368 629 \$ pris à même les sommes disponibles au Règlement L-12726-F et un montant de 2 101 257 \$ pris à même les sommes disponibles au Règlement L-12635-F pour défrayer l'acquisition d'une partie du lot 1 357 217 (lot projeté 6 397 427) du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de mise en place du Parc en innovation agricole de Laval (PIAL), à des fins de conservation ainsi qu'à des fins de revente

SD-2020-4700 - CT : 1624519

District(s) : 01 Saint-François

- 10.63 reconduire, pour une période de 2 ans, à Trimax Sécurité inc. le contrat SP-29305, adjugé par la résolution CM-20171205-1046, pour la fourniture de services par une agence de sécurité de préposés au stationnement responsables de l'application de règlements municipaux pour la Ville de Laval

SD-2020-4354 - CT : 1621382

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 1 876 121,30 \$

- 10.64 autoriser des crédits supplémentaires de 1 711 254,26 \$ pour la contingence du contrat SP-29920 se rapportant à la portion des travaux reliée à l'emprise du ministère des Transports du Québec, relatif à des travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440) et du boulevard Chomedey, entre la gare Sainte-Dorothée et le pont Lachapelle

SD-2020-4409 - CT : 1621830

District(s) : 07 Renaud, 12 Souvenir-Labelle, 13 L'Abord-à-Plouffe, 15 Saint-Martin, 16 Sainte-Dorothée, 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois, 20 Fabreville

- 10.65 autoriser des crédits supplémentaires de 262 510,75 \$ pour la contingence du contrat SP-29920 se rapportant à la portion des travaux reliée à la propriété de la Ville, relatif à des travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440) et du boulevard Chomedey, entre la gare Sainte-Dorothée et le pont Lachapelle

SD-2020-4409 - CT : 1621830

District(s) : 07 Renaud, 12 Souvenir-Labelle, 13 L'Abord-à-Plouffe, 15 Saint-Martin, 16 Sainte-Dorothée, 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois, 20 Fabreville

- 10.66 autoriser l'ajustement, au besoin, des quantités pour les items prévus au bon de commande relié au contrat SP-29920 pour des travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440) et du boulevard Chomedey, entre la gare Sainte-Dorothée et le pont Lachapelle, le tout dans le respect du montant et de la nature du contrat adjugé

SD-2020-4409 - CT : 1621830

District(s) : 07 Renaud, 12 Souvenir-Labelle, 13 L'Abord-à-Plouffe, 15 Saint-Martin, 16 Sainte-Dorothée, 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois, 20 Fabreville

ORDRE DU JOUR

- 10.67 modifier, pour l'année 2020, le budget de fonctionnement du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté au montant de 404 000 \$ afin de pouvoir répondre positivement à toutes les demandes citoyennes de subventions pour l'achat d'un vélo à assistance électrique en vertu de l'article 4 du Règlement L-12718 modifiant le Règlement L-12582 visant à accorder une subvention pour favoriser l'achat d'un vélo à assistance électrique

SD-2020-3910

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.68 autoriser le virement de crédits numéro 24802, pour l'année 2020, pour une augmentation des dépenses au montant de 76 000 \$, taxes nettes incluses, dont un montant de 32 000 \$ pour le service de collecte des appareils de réfrigération et un montant de 44 000 \$ pour les subventions de vélos à assistance électrique, au budget de fonctionnement du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté, afin de supporter les coûts reliés à une demande accrue des citoyens en lien avec le contrat EXE-0347 et l'application du Règlement L-12582 ainsi qu'une augmentation du même montant des revenus des compensations pour gaz à effet de serre provenant des sommes encaissées en lien avec l'article 3.05 du Règlement L-11870

SD-2020-3910

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.69 approuver l'avenant à l'entente sectorielle pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval 2019-2022 à intervenir entre la Ville de Laval et la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation

SD-2020-4104

District(s) : 00 Tous les districts

- 10.70 amender la résolution CM-20201006-845 afin d'ajouter le soumissionnaire Richard Hamel Camionnage inc. concernant l'adjudication du contrat SP-30082 pour les services de transport de neige et de glace avec opérateurs

SD-2020-4701 - CT : 1624620

District(s) : 00 Tous les districts

11. POINTS ajoutés à l'ordre du jour par la greffière

12. DÉPÔT DE DOCUMENTS ADMINISTRATIFS

- 12.1 projet de Règlement numéro L-12754 modifiant le Règlement L-12649 établissant un programme de crédits de taxes à la suite de travaux admissibles effectués sur certaines unités d'évaluation situées sur le territoire de la Ville de Laval

SD-2020-3815

District(s) : 00 Tous les districts

- 12.2 projet de Règlement numéro L-12755 modifiant le Règlement L-12650 établissant un programme de revitalisation applicable à certains secteurs industriels de la Ville de Laval

SD-2020-3819

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul, 07 Renaud, 12 Souvenir-Labelle, 20 Fabreville, 21 Sainte-Rose

- 12.3 certificat préparé par le Service du greffe le 25 septembre 2020 concernant la tenue

ORDRE DU JOUR

d'un processus de demande écrite d'un scrutin référendaire aux personnes habiles à voter quant au Règlement numéro L-12758 décrétant des travaux d'aménagement à la berge des Baigneurs, lot A et décrétant un emprunt de 4 335 000 \$ à cette fin

SD-2020-3963

District(s) : 21 Sainte-Rose

- 12.4 certificat préparé par le Service du greffe le 25 septembre 2020 concernant la tenue d'un processus de demande écrite d'un scrutin référendaire aux personnes habiles à voter quant au Règlement numéro L-12765 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour la préparation d'études de planification, d'études environnementales, de programmes fonctionnels et techniques, de plans concepts, de plans et devis ainsi que toutes autres expertises connexes préliminaires à l'exécution des projets urbains structurants et des édifices publics et décrétant un emprunt de 7 455 000 \$ à cette fin

SD-2020-3964

District(s) : 00 Tous les districts

- 12.5 certificat préparé par le Service du greffe le 25 septembre 2020 concernant la tenue d'un processus de demande écrite d'un scrutin référendaire aux personnes habiles à voter quant au Règlement numéro L-12770 modifiant le Règlement numéro L-11634 créant une réserve financière dans le but de réduire l'emprunt nécessaire à la réalisation des travaux de construction de l'échangeur Val-des-Brises

SD-2020-3965

District(s) : 03 Val-des-Arbres

- 12.6 demandes de remboursement des dépenses de recherche et de soutien énumérées à la liste jointe au présent sommaire décisionnel et traitées par le Service des finances durant le mois de septembre 2020 et encourues durant l'année 2020 par les conseillers de la Ville de Laval, et ce, tel que requis par l'article 22 du Règlement L-12625

SD-2020-4011

- 12.7 rapports de reddition de comptes des conseillers municipaux pour la période de mai à août 2020 et de la liste des remboursements des dépenses de recherche et soutien autorisés par la municipalité durant cette période

SD-2020-4410

- 12.8 liste des contrats pour le mois de septembre 2020, comme elle est préparée par le Service de l'approvisionnement en date du 6 octobre 2020

SD-2020-4438

- 12.9 rapport de la greffière adjointe concernant un changement significatif quant à la déclaration des intérêts pécuniaires de M. Michel Poissant, membre du conseil municipal de la Ville de Laval

SD-2020-4814

- 12.10 états comparatifs non consolidés concernant les résultats financiers pour la période du 1er janvier au 31 août 2020 et des résultats prévisionnels pour l'exercice

ORDRE DU JOUR

financier 2020, comme ils sont préparés par le directeur du Service des finances et trésorier de la Ville
SD-2020-4628

13. AVIS DE MOTION

- 13.1 Règlement numéro L-12754 modifiant le Règlement L-12649 établissant un programme de crédits de taxes à la suite de travaux admissibles effectués sur certaines unités d'évaluation situées sur le territoire de la Ville de Laval

SD-2020-3815

District(s) : 00 Tous les districts

- 13.2 Règlement numéro L-12755 modifiant le Règlement L-12650 établissant un programme de revitalisation applicable à certains secteurs industriels de la Ville de Laval

SD-2020-3819

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul, 07 Renaud, 12 Souvenir-Labelle, 20 Fabreville, 21 Sainte-Rose

14. DÉPÔT DES AVIS DE PROPOSITIONS PAR LES MEMBRES DU CONSEIL

15. DISCUSSIONS SUR LES PROPOSITIONS DÉPOSÉES PAR LES MEMBRES DU CONSEIL LORS D'UNE SÉANCE PRÉCÉDENTE

- 15.1 avis de proposition déposé par le conseiller David De Cotis afin que le comité exécutif mandate la Direction générale afin que le Maire de Laval défende les intérêts des citoyens de Laval, en démontrant un leadership à la faveur des citoyens de Laval face à l'ARTM et au gouvernement provincial, en s'opposant à cette nouvelle demande de taxation

SD-2020-4609

- 15.2 avis de proposition déposé par le conseiller David De Cotis afin que le comité exécutif mandate la Direction générale de la Ville de Laval pour appliquer un gel des comptes de taxes foncières dans son budget 2021

SD-2020-4608

- 15.3 avis de proposition déposé par le conseiller Michel Poissant afin que le comité exécutif mandate la Direction générale pour geler la taxe foncière résidentielle et la taxe foncière commerciale / industrielle pour l'exercice 2021

SD-2020-4610

- 15.4 avis de proposition déposé par le conseiller Claude Larochelle afin que le comité exécutif mandate la direction générale pour qu'elle dépose le plus rapidement possible un échéancier des différentes rencontres prévues pour les conseillères et conseillers municipaux afin de participer au processus d'élaboration du budget 2021 et du programme triennal d'immobilisations (PTI) 2021-2023

SD-2020-4611

ORDRE DU JOUR

16. PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

17. LEVÉE DE LA SÉANCE

DONNÉ À LAVAL
CE 30 OCTOBRE 2020

Me Valérie Tremblay, greffière